



15分钟外语随身学系列



每天15分钟学 阿拉伯语

(埃及) 玛丽昂·萨哈恩 著 朱瑞青 张琳琳 译



订餐 · 订房 · 买票 · 购物 · 问路 · 乘车

工作 · 学习 · 社交 · 休闲

每天15分钟 12周学会阿拉伯语

 旅游教育出版社



15分钟外语随身学系列

每天15分钟学 阿拉伯语



旅游教育出版社

· 北 京 ·





15分钟外语随身学系列

每天15分钟学 阿拉伯语

(埃及) 玛丽昂·萨哈恩 著

朱瑞青 张琳琳 译

穆罕默德·萨维 审订



旅游教育出版社

· 北 京 ·



A Dorling Kindersley Book
www.dk.com

Original Title: Eyewitness Travel 15-Minute Arabic

Copyright © 2009 Dorling Kingdersley Limited

图书在版编目(CIP)数据

每天15分钟学阿拉伯语/(埃及)萨哈恩著;
朱瑞青,张琳琳译. —北京:旅游教育出版社,
2010.1

(15分钟外语随身学系列)

ISBN 978-7-5637-1927-3

I.①每… II.①萨… ②朱… ③张… III.①阿拉伯
语—口语—自学参考资料 IV.①H379.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第
234518号

15分钟外语随身学系列

每天15分钟学阿拉伯语

(埃及)玛丽昂·萨哈恩 著

朱瑞青 张琳琳 译

穆罕默德·萨维 审订

责任编辑:李红丽

出版单位:旅游教育出版社

地址:北京市朝阳区定福庄南里1号

邮编:100024

发行电话:(010)65778403 65728372

65767462(传真)

本社网址:www.tepcb.com

E-mail:tepx@163.com

印刷单位:中华商务联合印刷有限公司

经销单位:新华书店

开本:648×800 1/32

印张:5

字数:176千字

版次:2010年4月第1版

印次:2010年4月第1次印刷

印数:6000册

定价:29.8元(含光盘)

(图书如有装订差错请与发行部联系)

北京市版权局著作权合同登记图字:01-
2009-7579

目录

如何使用本书 6

第一周

介绍

你好	8
亲属	10
我的家庭	12
是和有	14
复习与重温	16

第二周

餐饮

在咖啡馆	18
在餐馆	20
(想)要	22
菜式	24
复习与重温	26

第三周

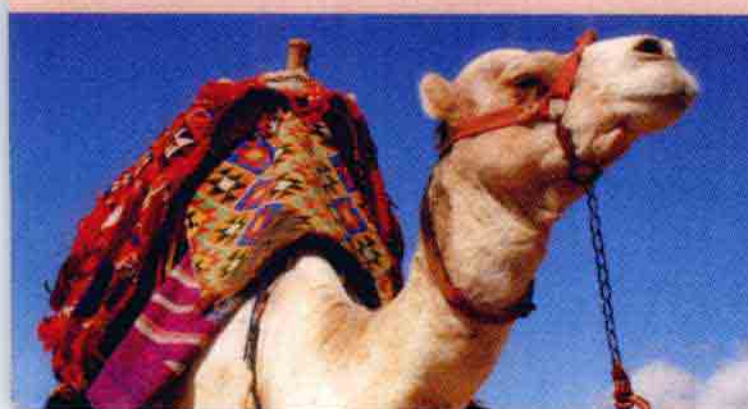
安排约会

星期和月份	28
时间和数字	30
预约	32
打电话	34
复习与重温	36

第四周

旅行

在售票处	38
去和乘	40
的士、巴士和地铁	42
在路上	44
复习与重温	46





第五周

出行

城镇	48
问路	50
观光	52
在机场	54
复习与重温	56

第六周

住宿

订房	58
在酒店	60
在船上	62
描述	64
复习与重温	66

第七周

购物

商店	68
在集市	70
在超市	72
衣服和鞋子	74
复习与重温	76

第八周

工作与学习

职业	78
办公室	80
学术界	82
商务	84
复习与重温	86

第九周

健康

在药房	88
身体	90

看医生	92
在医院	94
复习与重温	96

第十周

居家

居家	98
家居	100
庭院	102
动物	104
复习与重温	106

第十一周

服务

邮局和银行	108
服务	110
来	112
警察与犯罪	114
复习与重温	116

第十二周

休闲与社交

休闲时间	118
运动与爱好	120
社交	122
复习与重温	124

强化与进步

126

点菜指南

128

中阿词汇表

138

阿拉伯语拼写规则

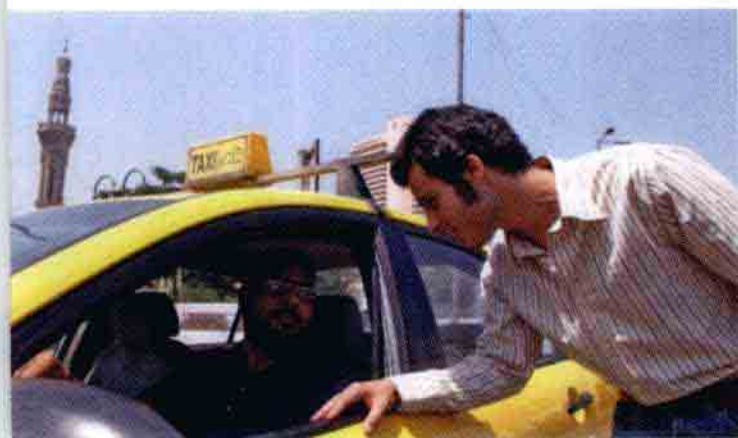
152

实用标识

158

致谢

160



1 准备练习

准备练习出现在每一个话题的最前面。利用此模块强化你所学过的知识，同时为进一步的学习做好准备。

Ahlan
你好

阿拉伯人一般见面的时候都很热情。打招呼有很多种方式，一般还会伴随拍背、握手、拥抱、亲吻等身体动作。但和异性第一次见面时，最好还是避免有身体接触，以免无意中冒犯了对方。

2 要记的单词

大声读出这些礼貌用语。用封面的折口遮住左边的文字，尽量记住所对应的阿拉伯语。

صباح الخير.
sabaah il-khayr

早上好。

صباح النور.
sabaah in-noor

早上好。（回答）

مساء الخير.
masaa il-khayr

晚上好/下午好。

مساء النور.
masaa in-noor

晚上好/下午好。
（回答）

أنا اسمي...
ena ismee...

我的名字叫.....

تشرفنا.
tusharrafna

很高兴认识你。

سلام!
salaam
你好!



3 情景对话：（正式）



صباح الخير.
أنا اسمي مايك هولند.
sabaah il-khayr. ena
ismee mike holland

早上好。我的名字是
Mike Holland。



صباح النور. أنا اسمي
أمينة هاشم.
sabaah in-noor. ena
ismee ameena
haashim

早上好。我的名字是
Amina Haashim。



تشرفنا.
tusharrafna

很高兴认识你。

4 实践练习

参与下面的对话，先看图片右边的阿拉伯语，根据提示作答。用折口遮住右边的答案，考考自己。



مساء الخير.
masaa il-khayr
晚上好。

说：晚上好。
(回答)

مساء النور.
masaa in-noor



أنا اسمي أمير زكي.
ena ismee ameer zaki
我的名字叫Amir Zaki

说：很高兴认识你。

تشرّفنا.
tusharrafna

 **会话小贴士：**世界上有20多个国家以阿拉伯语为官方语言，主要分布在西北非洲和亚洲之间。这些国家的媒体和政府的标准语体都使用标准阿拉伯语，但非正式的口语则每个地区都有不同。我们日常购物、旅游时需要用的是口语。本书所教的阿拉伯语主要是埃及方言的口语，因为在阿拉伯世界使用最为广泛的就是这种方言。埃及是这一区域中最大的流行文化输出国，如电影、电视节目、流行歌曲等。但本书也包含了一些其他语言变体，目的是为了让所教的阿拉伯语接受面更广。

5 情景对话：（非正式）



سلام يا سامي!
salaam yaa saamee

再见，Sami!



مع السلامة. أشوفك
بكرة.
maaasalaama. ashoofik
bukra

好的，明天见。



أيوه. مع السلامة.
aywah. maaasalaama

好，再见。

1 准备练习

用阿拉伯语说“你好”和“再见”。
(第8-9页)

现在说“我的名字叫……” (第8-9页)

说“很高兴认识你”。
(第8-9页)

Il-Aela 亲属

在阿拉伯语中，亲属关系是根据他们的母系或父系分支而划分的。母系亲属中的舅舅和姨妈分别称为**khaal**和**khaala**；父系亲属中的伯父（或叔父）和姑姑（或伯母或婶婶）分别称为**Aamm**和**Aamma**。在指称堂（表）兄弟姐妹时，要具体说明其关系，如：**ibn khaal**（字面意思：舅舅的儿子），其他情况以此类推。

2 配对和重温

将图中编号的人物和旁边的阿拉伯语单词配对。朗读阿拉伯语单词。现在，用折口遮住阿拉伯语单词，考考自己。

1 ابن
ibn

儿子 ①

女儿 ②

祖父 ③

2 بنت
bint

3 جد
gidd

4 أب
ab

5 أم
omm

6 جدة
gidda

④ 父亲

⑤ 母亲

⑥ 祖母



会话小贴士

阿拉伯语中涉及女性的词通常都以字母-a结尾——例如，**gidda**（祖母）。在阿拉伯语中，事物和人都有阴性和阳性之分。阴性的事物几乎总是以-a结尾——例如，**kursee**（椅子）是阳性的，而**ahwa**（咖啡）就是阴性的。

3 要记的单词和句子：亲属

熟记下面的单词和句子。朗读几遍，并记住它们。用折口遮住右边的阿拉伯语，考考自己。

زوجة

zohga

妻子

زوج

zohg

丈夫



أنا متزوج/-ة

ana mitgawwiz/-a

我结婚了（男/女）

哥哥/弟弟

أخ

akh

姐姐/妹妹

أخت

ukht

孩子

أولاد

awlaad

我有四个孩子。

أنا عندي أربع أولاد.

ena Aandee arbaa awlaad

我有一个儿子和三个女儿。

أنا عندي ولد وثلاث بنات.

ena Aandee walad wi talat banaat

4 要记的单词：数字

熟记下面这些单词，用折口遮住阿拉伯语考考自己。

阿拉伯语的复数形式需要单独记忆，例如 **bint** (女孩) 的复数形式是 **banaat**; **walad** (男孩) 的复数是 **awlaad**, “孩子” 的复数也是这个词。

数字直接放在另外一个词的前面时，其末尾的 **-a** 要去掉: **talat banaat** (三个女孩)。

表示“双数”的结尾是阿拉伯语的一个特色。表示两个物体时，我们通常不用数字“二” (**itnayn**)，而是在单词的结尾加 **-ayn**: **bintayn** (两个女儿)。

5 说说看

我有两个儿子。

我有三个孩子。

我有一个哥哥和两个姐姐。

1

واحد

waahid

2

اثنين

itnayn

3

ثلاثة

talaata

4

أربعة

arbaaa

5

خمسة

khamisa

6

ستة

sitta

7

سبعة

sabaaa

8

ثمانية

tamanya

9

تسعة

tisaa

10

عشرة

Aashra

1 准备练习

用阿拉伯语说你家里的成员，越多越好。
(第10-11页)

说“我有一个女儿和两个儿子”。
(第10-11页)

Usritee
我的家庭

“我的”、“你的”、“他的”等在阿拉伯语中是以结尾的变化表示的，而不是单独的词语。所以，“我的女儿”是 **bintee**。“你的”的结尾变化要根据你说话的对象是男性、女性还是一群人。如果你要加词缀的单词以 **-a** 结尾，则需将 **a** 变为 **t**，如 **zohgteet** (我的妻子)。

2 要记的单词

大声读几遍下面的词缀。用折口遮住阿拉伯语，尽量记住每项对应的阿拉伯语单词。注意说“我的父亲”和“我的哥哥”时的特殊变化。

-ee ي	我的
-ak ك	你的 (对男性)
-ik ك	你的 (对女性)
-uh ه	他的
-ha ها	她的
-na نا	我们的
-kum كم	你们的
-hum هم	他们的
abooya أبويا	我的父亲
akhooya أخويا	我的兄弟



دي أختي وده أخويا.
dee ukhtee wi dah
akhooya
这是我的姐姐，这
是我的哥哥。

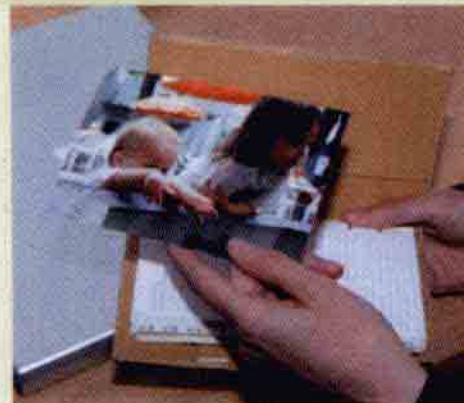
3 情景对话



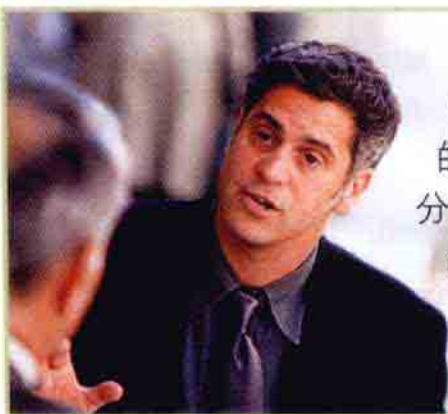
أنتِ عندكِ أولاد؟
enti Aandik awlaad?
你有孩子吗？



أيوه. أنا عندي ولد وبنت.
aywah. ena Aandee
walad wi bint
有。我有一个儿子和
一个女儿。



ده ابني ودي بنتي. وأنتِ؟
dah ibnee wi dee bintee.
w-enta?
这是我儿子，这是我女
儿。你呢？



会话小贴士 dah可以指“这(是)”也可以指“那(是)”；与dah对应的阴性形式是dee。有可能还会听到这两个词分别被读作haadah和haadee。需要注意的是：你只要在说一个陈述句时以升调来结尾就能表示提问，例如：dee bintak? (这是你的女儿吗?)；dah ibnuh? (这是你的儿子吗?)。

4 有用的句子

大声读几遍下面的句子，尽量记住它们。用折口遮住阿拉伯语，考考自己。



你有兄弟姐妹吗?
(对男性)

أنتَ عندَكَ أخوات؟
enta aandak
ikhwaat?

你有兄弟姐妹吗?
(对女性)

أنتِ عندِكِ أخوات؟
enti aandik ikhwaat?



这是我丈夫。

ده زوجي.
dah zohgee

这是我妻子。

دي زوجتي.
dee zohgte



她是我们的祖母。

دي جدتنا.
dee gidditna

她是你姐姐吗?
(对男性)

دي أختك؟
dee ukhtak?

她是你姐姐吗?
(对女性)

دي أختكِ؟
dee ukhtik?

5 说说看

你有兄弟姐妹吗? (对女性)

你有孩子吗? (对男性)

我有两个姐妹。

这是我父亲。

那是你母亲吗?
(对女性)



أيوه. أنا عندي ولدين.
aywah. ena aandee
waladayn
有，我有两个儿子。



1 准备练习

说“明天见”。

(第8-9页)

说“我已结婚了”和
“我有一个兄弟”。

(第12-13页)

Yikoon wi Aand

是和有

阿拉伯语中动词yikoon的意思为“是”，但在现在时中一般省略，所以“他是从埃及来的”，阿拉伯语是huwa min musr (字面意思就是“他从埃及来”)。要说“我有”、“他有”等等，阿拉伯语用Aand(在)加表示所有格的词缀(见12页)来表示，如 ena Aandee akh (我有一个兄弟)。

2 代词

熟悉如何说阿拉伯语中的代词，等你觉着自己掌握后，练习下边的例句。

ena أنا	我(是)
enta/enti أنت / أَنْتِ	你(是)
huwa هو	他(是)
heyya هي	她(是)
iHna احنا	我们(是)
entum أنتم	你们(是)
humma همّا	他们(是)
أنت/أنتِ منين؟ enta/enti minayn?	你从哪儿来？ (对男性/女性)
أنتم منين؟ entum minayn?	你们从哪儿来？ (对两个/一群人)



أنا بريطانية.

ena biritaaneeya
我是英国人。

阅读 阿拉伯语是从右往左书写的(可以看一下上面表格中的问号)。阿拉伯语中有28个字母，没有大写字母。除了其中的6个外，其他都能组成单词。在拼写阿拉伯语单词时，通常不一个字母一个字母地分开来写。另外，多数阿拉伯语字母根据其在单词中的位置(词首、词中或词尾)会改变形状。但不管在什么位置出现，一般都还会保留一些可以辨认的特征。请你观察下面的阿拉伯语单词 ism (名字) 和 gidd (祖父) 是如何书写的(从右往左读)：

(gidd) جد = ا + س + م = اسم (ism) خ + ر = جد (gidd)



احنا من مصر.

iHna min musr
我们来自埃及。

3 Aand: 有:

练习Aand (有) 的不同形式及例句, 然后考考自己。代词通常可以省略, 如: (ena) Aandee (我有); (huwa) Aanduh (他有), 等等。



عندكم ورد أحمر؟

Aandukum ward ahmar?
你有红玫瑰吗?

我有

أنا عندي
ena Aandee

你有 (男/女)

أنتَ عندَكَ / أنتِ عندِكَ
enta Aandak/enti Aandik

他有

هو عنده
huwa Aanduh

她有

هي عندها
heyya Aandaha

我们有

إحنا عندنا
ihna Aandina

你们有

أنتم عندكم
entum Aandukum

他们有

همّا عندهم
humma Aanduhum



他有个会要开。

هو عنده اجتماع.
huwa Aanduh igtimaa



你有手机吗?
(对男性)

أنتَ عندَكَ موبايل?
enta Aandak mubayil?



你有多少兄弟姐妹?
(对女性)

أنتِ عندِكَ كام أخ وأخت?
enti Aandik kaam akh w-ukht?

4 否定

阿拉伯语中表示否定的最简单方法就是使用mish(不)。(ena) Aandee 的否定形式是(ena) maandeesh (我没有)。



عجلة
Aagala
自行车

ماعنديش سيارة.
maandeesh sayyaara
我没有小汽车。

我不是英国人。

أنا مش بريطانية.
ena mish biriraaneeya

他不是素食主义者。

هو مش نباتي.
huwa mish nabaatee

你们是从埃及来的吗?

أنتم مش من مصر?
entum mish min musr?

我没有姐妹。

أنا ماعنديش أخت.
ena maandeesh ukht

我没有孩子。

أنا ماعنديش أولاد.
ena maandeesh awlaad

il-agweba

答案

用折口遮起来

1 多少?

1 ثلاثة talaata

2 تسعة tisAa

3 أربعة arbaAa

4 اثنين itnayn

5 ثمانية tamanya

6 عشرة aashra

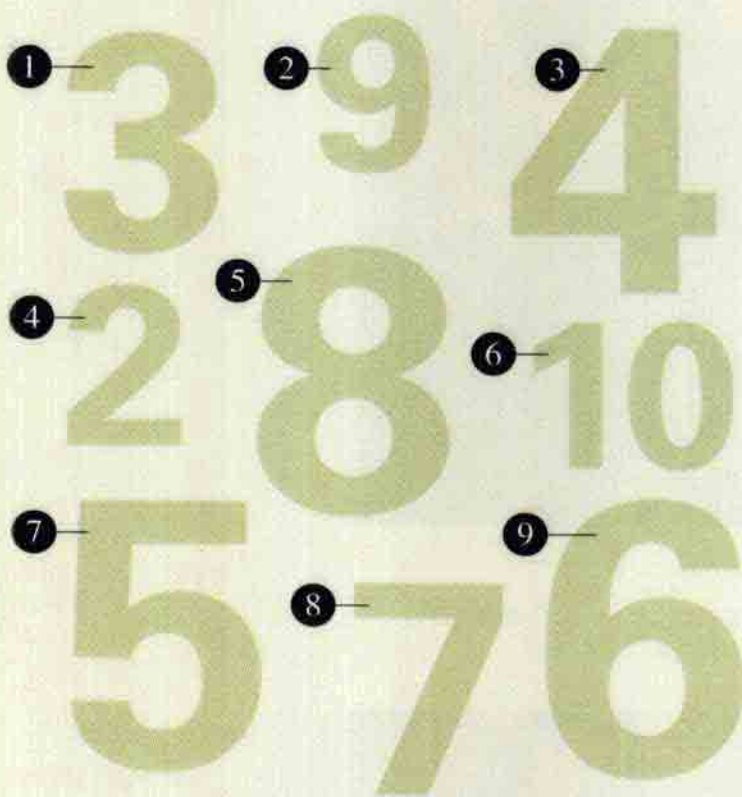
7 خمسة khamsa

8 سبعة sabaAa

9 ستة sitta

Raagia wi karrar
复习与重温

1 多少?

用折口遮住答案，大声说出阿拉伯语的数字。
检查自己记得是否准确。

2 你好

1 صباح النور
أنا اسمي...sabaah in-noor.
ena ismee...

2 تشرّفنا.

tusharrafna

3 أنا عندي ولدين.
وأنتم؟ena Aandee
waladayn.
w-entum?4 مع السلامة.
أشوفك بكرة.maaasalaama.
ashoofik bukra

2 你好

假设你在跟一个刚认识的人聊天，根据汉语提示用阿拉伯语回答。

sabaah il-khayr. ena ismee ameena haashim.

1 回答对方的问候，告诉对方你的姓名。

dah zohgee

2 说“很高兴认识你”。

enta Aandak awlaad?

3 说“我有两个儿子。你呢？”

Aandina bintayn

4 说“再见，明天见。”

